



Pozycja Position	Brandza	Oznaczenie na mapie Map designation	Opis Description	Stan istniejący Existing state	Działanie Action
e7	elektryczna electrical	eN	Kabel nn oświetlenia terenu LV cable for area lighting	czynne working	Wykonany / Completed
e10	elektryczna electrical	eW	Kable SN do transformatora TT MV cable to TT transformer	czynne working	Wykonany / Completed
e10a	elektryczna electrical	eW	Kable SN do transformatora TT MV cable to TT transformer	czynne working	Wykonany / Completed
e17	elektryczna electrical		Kabel nn - zasilanie stacji gazowej LV cable - gas station power supply	czynne working	To jest zasilanie przewidziane dla poprzedniej lokalizacji stacji gazowej PSG. Kabel nieczynny, przerwany / This is for power supply forecasted for previous PSG gas station location. Cable not working, interrupted.
e18	elektryczna electrical	eND	Kabel nn oświetlenia terenu LV cable for area lighting	czynne working	Poza terenem budowy Wykonawcy. Zamawiający odpowiednio zabezpieczy instalację do transportu ciężkich ładunków. / Not in Contractors construction area. The Ordering Party will adequately protect the installation for the transport of heavy loads.
e19	elektryczna electrical	eN	Kable nn oświetlenia terenu LV cables for area lighting	czynne working	Poza terenem budowy Wykonawcy. Zamawiający odpowiednio zabezpieczy instalację do transportu ciężkich ładunków. / Not in Contractors construction area. The Ordering Party will adequately protect the installation for the transport of heavy loads.
e20	elektryczna electrical	eN	Kable nn do portierni LV cables to the gatehouse	czynne working	Poza terenem budowy Wykonawcy. Zamawiający odpowiednio zabezpieczy instalację do transportu ciężkich ładunków. /Not in Contractors construction area. The Ordering Party will adequately protect the installation for the transport of heavy loads.
e21	elektryczna electrical	eN	Kable nn do rozdzielni kontenera AKPIA LV cables to I&C container swgr.	czynne working	Nie można przemieścić; Zamawiający zabezpieczy płytami betonowymi. / Can not be relocated; to be protected by the Ordering Party with concrete plates.
e22	elektryczna electrical	eN	Kable nn aparatury na rurociągu LV cables to devices on pipes	czynne working	Nie można przemieścić; Zamawiający zabezpieczy płytami betonowymi. / Can not be relocated; to be protected by the Ordering Party with concrete plates.
e23	elektryczna electrical		Kabloblok dla kabli SN, nn i sterowniczych Cable duct for MV, LN and control cable	czynne working	Kabloblok został wykonany przez Zamawiającego /The cable-block was made by the Ordering Party
e32	elektryczna electrical		Kabel nn LV cables	czynne working	Wykonany / Completed
ZOE e1	elektryczna electrical		Kable SN MV cable	projektowane designed	Projektowana trasa kabla 6,3 kV z ERF (ZOE) przez Zamawiającego / Designed route of 6,3 kV cable from the ERF (ZOE) by the Ordering Party.
ZOE e2	elektryczna electrical		Kable WN z ERF (ZOE) / HV cables with ERF (ZOE)	projektowane designed	Projektowana trasa wyprowadzenia mocy 110 kV z ERF (ZOE) przez Zamawiającego. / Designed route of 110 kV power output from the ERF (ZOE) by the Ordering Party.
t6	telekomunikacja telecommunication	t	Kanalizacja teletechniczna - do kamery na stanowisku biomas Teletechnical canalization - to the camera at the biomass station and ZOE	czynne working	Na okres budowy kabel został unieczynniony przez Zamawiającego, Zamawiający podłączył inny kabel trasą alternatywną; kabel zostanie w gruncie na większości jego długości, tylko zakończenie kabla i studnia (na wschód od krawężnika istniejącej drogi zachodniej) zostały usunięte razem z pracami jak w pkt 15;  For the construction period, the cable has been inactivated by the Ordering Party, the Ordering Party has connected another cable via an alternative route, the cable will remain in the ground for most of its length; only the cable termination and the well (east of the curb of the existing west road) have been removed along with the work as in paragraph 15;
t7	telekomunikacja telecommunication	t	Kanalizacja teletechniczna Teletechnical canalization	nieczynny inactive	Taki sam zapis jak w t6. / The same notation as in t6.
t8	telekomunikacja telecommunication	t	Kabel do kamery przy stanowisku biomas Cable to the camera at the biomass station	nieczynny inactive	Taki sam zapis jak w t6. / The same notation as in t6.
t9	telekomunikacja telecommunication	t	Kanalizacja teletechniczna Teletechnical ducts	czynne working	Pozostaje nie zmieniony. / To be unchanged.
t10	telekomunikacja telecommunication	t	Kanalizacja teletechniczna Teletechnical canalization	czynne working	Pozostanie niezmienionym; kabel odpowiednio zabezpieczony. / To be unchanged; cable protected properly.
t12	telekomunikacja telecommunication	t	Kabel telekomunikacyjny telecommunication cable	nieczynny inactive	Poza obszarem budowy, bez ryzyka, bez prac. / Out of construction area, no risk, no works.
t13	telekomunikacja telecommunication	t	Kanalizacja teletechniczna Teletechnical ducts	czynne working	Nie można przemieścić; Zamawiający zabezpieczy płytami betonowymi. / Can not be relocated; to be protected by the Ordering Party with concrete plates.
w5	wodociąg water pipe		wodociąg Water pipe	projektowane designed	Odcinek rurociągu wody pitnej został wyremontowany na odcinku wskazanym na mapie.  A section of the drinking water pipeline was rehabilitated in the section indicated on the map.
w6	woda ppoż water pipe		wodociąg Water pipe	projektowane designed	Odcinek rurociągu wody ppoż został wyremontowany na odcinku wskazanym na mapie.  A section of the fire water pipeline was rehabilitated in the section indicated on the map.
W e1	elektryczna electrical	eN	Kable SN MV cable	projektowane designed	Projektowana trasa kabla SN między istniejącą pompownią / Designed route of MV cable
W e2	elektryczna electrical	eS		projektowane designed	Projektowana trasa kabla / Designed route of cable
W e3	elektryczna electrical		Rury przepustowe dla kabli Duct pipes for cables	projektowane designed	Wykonane rury przepustowe dla kabli / Duct pipes for cables
W t1	telekomunikacja telecommunication	t	Kanalizacja teletechniczna Teletechnical ducts	projektowane designed	Projektowana trasa dla kanalizacji teletechnicznej / Designed route of teletechnical ducts
W t2	telekomunikacja telecommunication	2t	Kanalizacja teletechniczna Teletechnical ducts	projektowane designed	Projektowana trasa dla kanalizacji teletechnicznej / Designed route of teletechnical ducts
W w1	wodociąg water pipe	w63	Wodociąg-PE Water pipe	projektowane designed	Projektowane przyłącze wody pitnej dla Akumulatora ciepła / Designed potable water connection for the Heat accumulator
W w2	wodociąg water pipe	w63	Wodociąg-PE Water pipe	projektowane designed	Projektowane przyłącze wody pitnej dla Budynku kotła elektrodowego / Designed potable water connection for the Electrode boiler building
W kp1	kanalizacja przemysłowa industrial sewage	kp200		projektowane designed	Projektowana trasa dla kanalizacji przemysłowej dla Akumulatora ciepła / Designed route of industrial sewage for the Heat accumulator
W kp2	kanalizacja przemysłowa industrial sewage	kp200		projektowane designed	Projektowana trasa dla kanalizacji przemysłowej dla Budynku kotła elektrodowego / Designed route of industrial sewage for the Electrode boiler building
W kd1	kanalizacja deszczowa rain sewage	kd200	Kanalizacja deszczowa Akumulatora ciepła The Heat accumulator Rain sewage	projektowane designed	Projektowana trasa dla kanalizacji deszczowej dla Akumulatora ciepła / Designed route of rain sewage for the Heat accumulator
W kd2	kanalizacja deszczowa rain sewage	kd200	Kanalizacja deszczowa Rain sewage	projektowane designed	Projektowana trasa dla kanalizacji deszczowej dla Budynku kotła elektrodowego / Designed route of rain sewage for the Electrode boiler building

Rysunek Referencyjny					
Nr Rysunku				Tytuł	
---				---	
---				---	
---				---	
Revizje					
Rew.	Data	Opracowujący	Sprawdzający	Zatwierdzający	Cel wydania
1	18-12-2024	S.Pawlak	J.Szeleszczyk	T.Kleszcz	Pierwsze wydanie / First Issue
2	27-06-2025	S.Pawlak	J.Szeleszczyk	T.Kleszcz	Aktualizacja / Update
3	09-09-2025	J.Różycki	J.Szeleszczyk	T.Kleszcz	Aktualizacja / Update
-	xx-xx-xxxx	---	---	---	---
-	xx-xx-xxxx	---	---	---	---

RECENZENT / ZATWIERDZAJĄCY				
Zatwierdzono/Recenzowano bez uwag. Prace mogą być kontynuowane.				
Zatwierdzono / Recenzowano z komentarzami. Poprawić i przesłać ponownie. Prace mogą być kontynuowane				
Odrzucono. Poprawić i przesłać ponownie. Prace nie mogą być kontynuowane.				
Odbiór odratowany. Przegląd nie jest wymagany.				
Data		Imię i nazwisko		Podpis

AUTOR				
-		Imię i nazwisko	Nr Upewnien	Podpis
ZATWIERDZAJĄCY				xx-xx-xxxx
SPRAWDZAJĄCY				xx-xx-xxxx
OPRACOWUJĄCY				xx-xx-xxxx
PROJEKTANT				xx-xx-xxxx

Niniejszy rysunek jest własnością VEOLIA. ZASTRZEŻAMY SOBIE PRAWO DO MODYFIKACJI LUB ZMIANY TREŚCI NINIEJSZEGO RYSUNKU BEZ WCZEŚNIEJSZEGO POWIADOMIENIA. NINIEJSZY RYSUNEK PODLEGA PRAWOM AUTORSKIM.				
Właściciel		Wykonawca		Poddostawca
VEOLIA				

WHAL				
Skala	Tytuł Rysunku			
1:500	Plan istniejących i projektowanych sieci podziemnych Existing and designed underground infrastructure			
Rozmiar				
A1				
WBS Kod	Nr Rysunku Wykonawcy			Status Dokumentu
Z0	---			AFP
NR Rysunku VEOLIA			Arkusz	Rew.
WHAL-VLD-00xxx00-PMT-LAY-0005			1 / 1	3
Nr Rysunku Poddostawcy				
---				